

臺北市立大學

學生出國研修心得報告

獲補助年度：110

研修領域：語文、教育

系所、年級：英語教育系 三年級

學生姓名：劉芝瑜

研修國家：韓國

研修學校(中英文)：中央大學

研修時間：中華民國 111 年 3 月 2 日至 111 年 6 月 21 日

國外研修成績：GPA 3.87

短片時間及標題：3:12 2023 春季交換 韓國中央大學 vlog

<https://youtu.be/Ck-gmKu-YB0>

中華民國 111 年 7 月 6 日

*(非亞洲地區交換同學請以英文撰寫報告)

目 錄

(請以標楷體 14 號，行高 1.5 繕打，並標示頁碼)

壹、緣起	1
貳、研修學校簡介	1
參、國外研修之課程學習(課內)	1
肆、國外研修之生活學習(課外)	3
伍、研修之具體效益(請條列式列舉)	3
陸、感想與建議(含 3 分鐘短片連結)	4

壹、緣起

自高中以來，我就下定決心一定要在大學時申請交換學生，去拓展自己的國際視野以及學習獨立。在大一時，我曾修習過韓文課，平常對韓文也有所接觸。此外，由於這是我第一次離開家裡，所以選擇了和台灣生活模式沒有相差太多的韓國。在一一了解可申請的韓國大學後，我選擇了有英語授課，每年有大量交換生，富有國際觀的學校—中央大學為目標。到了大二，儘管在疫情肆虐期間，我仍努力準備英語檢定以及申請交換計劃，並期待著交換生活。

貳、研修學校簡介

韓國中央大學是一所韓國私立大學，據《中央日報》2017年韓國排行榜，中央大學整體第七，戲劇系、電影系和攝影系最負盛名，均名列第一，藥學亦排第四；據2016年QS世界大學排名中央大學位列世界386名，泰晤士亞洲大學排名2018位列50名，韓國的大企業斗山集團為作為中央大學財團後，大幅的財政支持使得中央大學更好的發展。

參、國外研修之課程學習(課內)

我總共修習了四堂課，分別為 essay writing, American and British culture, Intermediate Korean and Contemporary

Korean Popular Culture

Essay Writing 是英語文學系的課，老師以 Workshop 的方式進行授課，每堂課會給我們不同的主題進行討論及發想，以及教授寫作技巧，最後讓我們進行寫作練習。我一開始不太習慣在課堂上進行寫作，因為在台灣我們當作業回家寫都可以有充分的時間可以思考，但是課堂上需要馬上拋出意見以及寫作速度要夠快，所幸到了學期中時我開始可以跟得上其他韓國學生的速度了。

American and British Culture 是英語教育系的課，教授是以未來要如何教授學生文化為目標進行授課，由於老師是英國人，授課方式跟節奏跟英國上課模式很相似，課堂上有大量的討論，老師不會給予我們答案，而是要我們自己去尋找答案。其中我最印象深刻的一堂課是學期中時，老師讓我們討論及票選下半學期要上課的主題以及作業和期末的呈現方式，最後我們決定期末要以訪談的方式進行，於是老師找了他的英國和美國朋友讓我們進行訪談，比起在網路上看資料，與當地人進行訪談交流更能讓我們了解當地文化。

Intermediate Korean 是通識課，主要就是在上韓文文法及單字等等，老師也會介紹一些韓國文化及用語，這堂課對於我的交換生活有不少幫助，因為平常生活用得到，也在這堂課認識了一些可以練習韓文的朋友。

Contemporary Korean Popular Culture 也是通識課，上課在介紹韓國電影及音樂的歷史，主要是開給喜歡韓流文化的交換生們，課堂內容也很有趣，透過電影及音樂學習到韓國的歷史及藝

術，也認識了許多來自不同國家的朋友們！

肆、 國外研修之生活學習(課外)

交換學校住宿、當地／該校學生生活動、費用(保險費／生活費／特殊支出)、或是在當地遇到的特殊經歷(200字)

在交換期間，我參與了學校的 Global Fair 活動以及校慶。

Global Fair 是由校園國際大使舉辦的，邀請交換生們在各自的攤位上介紹自己的國家以及學校，提供想要交換的在地學生們資訊，我們需要準備遊戲和活動讓來我們攤位的學生玩，我們準備了一些台灣相關的快問快答以及台灣零食，聽著外國人們分享他們以前來台灣的經驗真的十分有趣。我也有去其他國家的攤位玩，有些準備了當地的遊戲以及零食，能與不同國家的人交流並了解各式各樣國家的文化，真的是份很寶貴且不可思議的經驗。

而校慶週也十分盛大，有一週的時間，學校進駐了很多廠商在此擺設攤位以及餐車供學生們使用，還有拍貼機讓學生們留下美好的回憶。而校慶的高潮是校慶演唱會，除了有學生們的社團表演以外，還有請了藝人來演出，是很有趣且十分新奇的體驗。

伍、 研修之具體效益

1、 充分的提升了韓語及英語能力

- 2、 拓展國際視野、面對文化衝擊予以尊重
- 3、 敢於表達自我
- 4、 更加獨立、提升生活應變能力
- 5、 提升金錢控管及規劃能力
- 6、 解決突發狀況的應變能力

陸、感想與建議(含3分鐘短片連結)

申請交換計劃是我二十歲做下最勇敢的決定，因為是第一次離開家裡，離開熟悉的環境，所以在出國前十分的不安和焦慮，但真正的踏出去以後，其實也沒有想像中的可怕，反而是充滿著新奇，所有的事物都是全新的體驗，對韓國不少的刻板印象也是在實際那裏生活以後才有所破除，像是那裏的人都很冷漠等等，但其實路上的人都還蠻熱心助人的。幸運地，我也遇到了很照顧我的室友，遇到的朋友們也都很和善，可以在國外遇到各式各樣的人並締結下緣分真的是很美好的體驗。總而言之，這是我人生一份很美好且快樂的回憶。

給仍在考慮是否該交換的同學一些建議，就放手一搏吧，人生苦短，有這份機會好好的去體驗世界，不去的話真的會後悔。

此外，給去中央大學交換的同學們，學校從正門來的話要爬坡才能到宿舍，距離地鐵站也有些許距離（要從宿舍走到正

門或是從後門搭乘巴士或校車)，建議拿行李的同學可以搭機場巴士再叫計程車。

具代表性出國交換照片說明(4張)



圖 1

宿舍舉辦了 Cultural Exchange Program 的活動，組內分別有四個外國學生及韓國學生，我們一起討論要去哪裡進行文化體驗，最後決定在漢江邊野餐。



圖 2

中央大學的正門口，夜晚的校園真的很漂亮！但是宿舍靠近後門，且學校在山上，要爬三個坡才能到達宿舍～



圖 3

校慶結束後和日本朋友們一起去了春川兩天一夜，不巧碰到下雨天，於是我們穿著雨衣踩江村鐵道的自行車，雖然下雨仍不減我們的熱情！



圖 4

我和香港朋友們一起拍校慶拍貼，圖上的龍是中央大學的吉祥物，校慶期間發了吉祥物的扇子，十分可愛，香港朋友頭

上帶了 Global Fair 時台灣攤位製作的珍珠奶茶。